

KERN KFB-TM / KFN-TM

Version 1.1
04/2011

D-Transportsicherung (Abbildungsbeispiel)

GB- Transportation lock (illustration example)

F- Sécurité de transport (exemple d'illustration)

I- Sicurezza di trasporto(esempio di illustrazione)

E- Seguro de transporte (ejemplo de ilustración)

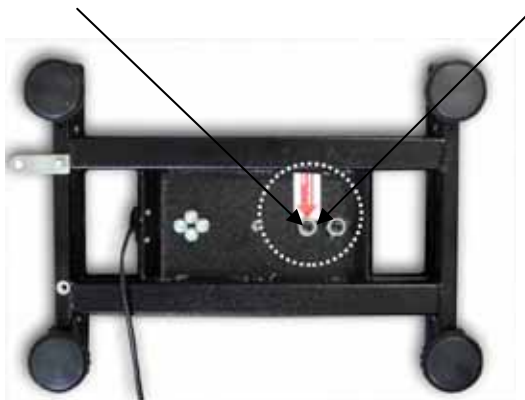
NL- Transportbeveiliging (afbeeldingsvoorbeeld)

P- Segurança de transporte (exemplo de ilustração)

PL- Zabezpieczenie transportowe (ilustracja przykładowa)

CZ- Přepravní pojistka (příklad na obrázku)

RUS- Транспортировочный стопор (Пример с рисунком)



D - Sobald in der Anzeige der Waage eine Fehlermeldung erscheint, darf die Waage nicht mehr eingesetzt werden. z. Bsp. Err 4

GB - As soon as an error message appears in the balance display, the balance must not more be used, e.g. Err 4

F - Dès que dans l'affichage de la balance apparaît un message d'erreur, la balance ne doit plus être utilisée, p.ex. Err 4

I - Non appena comparisce un messaggio di errore nello schermo della bilancia, la bilancia non deve essere utilizzata più, esempio Err 4

E - Luego que en la pantalla de la balanza aparezca un mensaje de error, la balanza ya no se deberá utilizar, p.ej. Err 4

NL - Zodra de weergave van de weegschaal een fout toont, mag de weegschaal niet meer gebruikt worden, b.v. Err 4

P - Logo que no écran da balança aparecer uma mensagem de falho, a balança já não poderá utilizar-se, p.ex. Err 4

PL - Nie należy używać wagi wówczas, gdy na wyświetlaczu pojawi się komunikat błędu, np. Err 4.

CZ - Jakmile se na displeji váhy objeví chybové hlášení, nesmí se váha už používat. Např. Err 4.

RUS - Если на индикации весов отображается сообщение об ошибке, то весы использовать нельзя. Например: Err 4 (Неисправность 4)